



WHERE TOMORROW'S  
STARS TAKE THEIR PLACE



# YOUNG AUDIENCES

CONCERTS  
& WORKSHOPS  
PRE-SCHOOLS,  
SCHOOLS &  
PRESENTERS  
2013-2014



ANNABELLE FOLLOWS HER VOICE



FIDDLEHEAD!



For nearly 65 years, we at Jeunesses Musicales of Canada have been doing our utmost to help Canadians throughout the country discover music. But it was in 1975 that we embarked on the great journey that is introducing youth to music. We strongly believe in giving young people opportunities to get to know the rich and inventive universe of classical music. We offer a diverse range of thematic concerts that are sometimes funny, sometimes moving, but always educational and relevant. And most of all, they all bear the JMC seal of musical excellence.

The initiatives we put forward then are making a difference now: these days, more than 100,000 sets of young ears get a chance to listen to our brilliant performers entertain them, play with them and sing with them as part of more than 30 youth concerts and workshops during which around 100 artists, creators and hosts, the true ambassadors of our mission, showcase their talents. Come witness their passion and contagious enthusiasm; take part in one of our activities!



PHOTO: JUDITH GAUTHIER

A handwritten signature in black ink that reads "Danièle LeBlanc".

Danièle LeBlanc  
Executive and  
Artistic Director, JMC

# JEUNESSES MUSICALES OF CANADA... ...WHAT IS IT?

## FOR NEARLY 65 YEARS

of introducing young (and not so young) people to music

## OVER 650 YOUTH CONCERTS

and 650 YOUTH WORKSHOPS each year

## OVER 20 PRODUCTIONS

on various themes— a little fun, a touch of theatre, and a bit of education— always, and above all, bearing the seal of musical excellence

## OVER 100 ARTISTS, CREATORS AND HOSTS,

true ambassadors of our mission

## ...WHO'S IT FOR?

2 year-olds

3-5  
year-olds

6-12  
year-olds

Ages 9  
and up



HEAD IN THE CLOUDS



COUCOU MUSIQUE!

# WHERE DO YOUTH CONCERTS AND WORKSHOPS TAKE PLACE?

## IN YOUR SCHOOL!

- ✓ study guides to prepare students for the concerts
- ✓ preferred rate for schools targeted by *A Montreal School for All*
- ✓ opportunity to make a concert and/or workshop part of your class project

## IN YOUR CONCERT HALL OR AT YOUR FESTIVAL!

- ✓ turnkey packages
- ✓ technical specs
- ✓ lighting plan


## IN YOUR DAYCARE OR ECL CENTRE!

- ✓ study sheets to prepare groups for the concerts
- ✓ workshops adapted for each preschool age group



A CHRISTMAS CAROL





UNESCO considers the international Jeunesses Musicales movement to be the world's most important cultural organization for youth and music: it brings together some sixty countries and reaches out to over 2,000 cities around the globe.

In this sense, JMC wholeheartedly agrees with and supports **UNESCO's Convention on the Rights of the Child.**

- 1) States Parties recognize the right of the child (...) to participate freely in cultural life and the arts.
- 2) States Parties shall respect and promote the right of the child to participate fully in cultural and artistic life.

*(Article 31, UNESCO, Convention on the Rights of the Child, 1989)*

**VISIT US! IT'S ALL HERE!**  
[www.jmcanada.ca](http://www.jmcanada.ca)

**YOU CAN:**

- ✓ download all of the pedagogical, technical, and promotional materials you require
- ✓ view video excerpts of the concerts
- ✓ learn more about our activities

# TO EACH... A WORKSHOP!

Workshops are offered  
exclusively on the island  
of Montreal and  
in surrounding regions



WORKSHOPS

\*All prices listed in  
this brochure do not include tax.

# MUSICAL DISCUSSIONS

NEW!

WHERE? Offered in your establishment OR at JMC house  
DURATION : 55 minutes  
MAXIMUM NUMBER OF PARTICIPANTS : 5-12 years old : 50 children  
COST : Starting at \$125

Discover the musicians behind the JMC youth concerts! Invite one of our artists in your class to discuss their career and their life as musicians with your students. An intimate and exciting way to get a glimpse behind the scene.

WORKSHOPS





# MUSICAL AWAKENING WORKSHOPS

2 year-olds

3 year-olds

4-5 year-olds

WHAT? Series of 6 workshops in 6 weeks  
WHERE? Offered in your establishment

DURATION: 30 minutes per group of 8 to 12 children

COST: starting at \$21 per child, depending on the total number of children

WORKSHOPS

## ENCHANT YOUR VOICE!

### INTRODUCTION TO VOICE

In this workshop, children have the opportunity to familiarize themselves with the voice, the way it works, and its role in different musical styles. Through various play activities, they will learn the basics of music theory and musical concepts such as nuance, tempi, and registers.

## A RHYTHMIC TRIP AROUND THE WORLD!

### INTRODUCTION TO RHYTHMS

In this workshop, children discover the basics of rhythm, one of the fundamentals of music. Through various activities involving movement, children assimilate such concepts as tempo and different note values. They are also introduced to the wonderful world of percussion instruments through several hands-on activities.

## SING ME A STORY!

### INTRODUCTION TO MUSICAL STORYTELLING

This introductory workshop on musical storytelling allows children to nurture their creative sensibilities. They are asked to create their very own story, which they then set to music. While having fun, the children explore musical concepts that are of use to them in creating their musical tale. Finally, through listening activities, the children are asked to identify the various emotions conveyed by the music.

# DO-IT-YOURSELF MUSIC WORKSHOPS

WHAT? Build an instrument in a one-time workshop  
WHERE? Offered in your establishment OR at JMC House  
DURATION: 55 minutes per group  
MAXIMUM NUMBER OF PARTICIPANTS: 3-6 year-olds : 16 children (or 20 in school)  
7-12 year-olds: 20 children (or 30 in school)  
COST: starting at \$200

3-6  
Year-olds

## MEGAPHONE

This fun and colourful instrument helps children better understand the various ways of "playing" with one's own voice. Children first build their megaphone and then play a game in which they learn how to "modify" their voices in order to make sounds of different resonance, duration, range, etc.

3-6  
Year-olds

## WINDHARP-MARACAS

Children explore the melodious sound of the harp. Letting their creativity run free, they build a unique harp from Madagascar, which combines strings and percussion. The workshop concludes with the children staging a concert filled with colourful sounds!

The following workshops require the supervision  
of a parent or adult (1 adult for 4 kids)

3-6  
Year-olds

## PERCUSSION

Using recyclable materials and other household items, children create their very own rhythm instrument that can produce multiple sounds. Enter the world of percussion and learn the five ways of producing a sound!

7-12  
Year-olds

## TRUMPET

The trumpet is an instrument that is well known to young people. But do they know the role the instrument's mouthpiece plays? What would happen if we changed the shape of the mouthpiece? Children find out by building their own carnival trumpets with multiple mouthpieces. Get ready for fanfares and trumpet blasts!

7-12  
Year-olds

## FOGHORN-GUITAR

In this workshop, children give new life to everyday objects by creating an original instrument: a foghorn guitar. Strumming and blowing are just part of the fun in this imaginative creative workshop.

# CREATIVE WORKSHOPS

WHAT? Create a musical work in a one-time group workshop offered in your establishment

WHERE? Offered in your establishment OR at JMC House

DURATION: 55 minutes per group

MAXIMUM NUMBER OF PARTICIPANTS:  
3-6 year-olds: 20 children  
7-12 year-olds: 30 children

COST: starting at \$175



3-6 year-olds

7-12 year-olds

## YOUR STORY SET TO MUSIC

Take part in creating a musical story to learn how music can convey your emotions, your ideas, and your feelings. Children are first introduced to Prokofiev's musical tale *Peter and the Wolf*, from the great classical music repertoire. They then have a chance to create their own story set to music, using images and musical instruments supplied by the workshop leader.

3-6 year-olds

## DRAW ME A SONG

Draw a completely original music score! In this workshop, children discover the sounds of the world around them, explore the noises they can make with their bodies, have fun using various musical instruments, and finally draw an image of what music inspires in them... all that's left to do is play it together!

7-12 year-olds

## MY MUSIC AS A COMIC STRIP

Create and interpret a musical score in the form of a comic strip! In the style of Cathy Berberian in her work *Stripsody*, children experience a different way of composing music, by exploring sounds and taking inspiration from well-known comics. Then, in teams, they each create part of a larger common visual score. Quite a challenge!

WORKSHOPS

# THE RHYTHM BOX

**BRUNO ROY** and **THIERRY ARSENAULT**,  
percussionists and hosts workshop leaders

The Rhythm Box is a dynamic group experience. Learn about different rhythm methods, discover your sense of rhythm, and play instruments from around the world. Join the fun and communicate through music by taking part in a real "drum circle!"

MAXIMUM AUDIENCE: 50

SET-UP TIME: 45 min.

CONCERT DURATION: 55 min.

STRIKE TIME: 45 min.

STAGE (W X D X H): 32' x 32' x 8'

FOR PERFORMANCE HALLS: a sufficient number of chairs  
without arm-rests to accommodate all participants

6-8  
year-olds

9  
and up

**SCHOOLS AND PRESENTERS:**

starting at \$650

WORKSHOPS





# THE CONCERTS

CONCERTS


\*All prices listed in this brochure  
do not include tax.





# FIDDLEHEAD!

co-produced with

*Le Moulin à Musique* 

**MARIE-HÉLÈNE DA SILVA**, concept and performance

**Joël da Silva**, script and stage direction  
**Frédérique Lapointe**, technician-musician

**Nancy Bussières**, props

**Benoît Brodeur**, programmer

**Laurence Binette** and **Madeleine Leduc**, costumes

She's got a head,  
two arms, two legs, and...  
a violin. She carries her wooden soul  
on her shoulder. Fiddlehead strikes every chord...  
sometimes sunny, sometimes dark, sometimes scary  
but always ready to play. A character and her violin...  
A performance combining movement, music, and fantasy.  
Strange noises, sound sensations... and music that tells a story.

MAXIMUM AUDIENCE: 100

SET-UP TIME: 120 min.

CONCERT DURATION: 45 min.

STRIKE TIME: 60 min.

STAGE (W X D X H): 20' x 10' x 8

**3-8** year-olds

**SCHOOLS/DAYCARES:** starting at \$750

**PRESENTERS:**  
starting at \$850

CONCERTS

# HEAD IN THE CLOUDS

**ANNABELLE RENZO**, harp

**Marilyn Perreault**, concept, script and stage direction  
Based on an original idea by Annabelle Renzo

**Cynthia St-Gelais** and **Mélanie Ouellette**, set and costume design

**Anne-Marie Legault - Lumin-ART Productions**, lighting design  
**Alexis Diamond**, English translation

Even though everybody is always saying that she has her head in the clouds, Annabelle never believed it. But then one day, when she is just walking along to school, listening to the birds, wings suddenly start growing out of her back! In two flaps of her new wings, whoosh! Annabelle finds herself standing on a cloud high up in the sky. In this dream world where birds have strange names like Salzedo, Debussy and Albeniz, Annabelle may be able to make the rain fall and the sun shine with the sound of her harps, but she's no longer sure whether she's a little girl, a bird or an angel.

**MAXIMUM AUDIENCE: 100**

**SET-UP TIME: 40 min./60 min.**

**CONCERT DURATION: 40 min./55 min.**

**STRIKE TIME: 60 min.**

**STAGE (W X D X H): 21'10" x 11'5" x 9'**

**FOR PERFORMANCE HALLS: lighting plan provided/mics required according to room size**

CONCERTS



**3-6** year-olds

**6-8** year-olds

**SCHOOLS/DAYCARES:**

starting at \$500

**PRESENTERS:**

starting at \$725



# GIGGLE AND STOMP!

**THIERRY ARSENAULT** and **BRUNO ROY**, percussion  
**Bruno Roy** and **Janic Gingras**, concept

Have you ever explored the fascinating world of percussion instruments? Discover sounds that will make you laugh, and rhythms that will get you dancing! Even our bodies are musical instruments, so anyone can play! Did you know there are five ways to produce a sound? Well, there are: hitting, sweeping, shaking, scratching and clashing. Playing percussion instruments is so much fun! But watch out: with Thierry and Bruno, you have to keep the beat.

**MAXIMUM AUDIENCE:** 200  
**SET-UP TIME:** 45 min.  
**CONCERT DURATION:** 40 min.  
**STRIKE TIME:** 45 min.  
**STAGE (W X D X H):** 20' x 10' x 8'  
**FOR PERFORMANCE HALLS:** mics required according to room size

**3-7** year-olds

**PRE-SCHOOLS/DAYCARES:**  
starting at \$675  
**PRESENTERS:**  
starting at \$775

**CONCERTS**

# ANNABELLE FOLLOWS HER VOICE

**CHRISTINA TANNOUS**, soprano  
**DOMINIC BOULIANNE**, piano

**François Racine**, concept, script and stage direction  
**Elli Bunton**, set and costume design  
**Maryse Messier**, props  
**Alexis Diamond**, English translation

We meet Annabelle Canto at the peak of her fame. Renowned by many as the greatest opera singer in the world, it comes as no surprise when a famous impresario offers her a world tour. But before signing the contract, he asks Annabelle to go to an audition. High-strung, vulnerable and anxious, Annabelle misunderstands the impresario's request. She thinks she has to show him that she can pack her suitcases in a flash, pass through customs with panache and sign 50 autographs in 10 minutes. That's when she asks her loyal accompanist, Henry, to help her to prepare for this tour to the land of opera. Henry is ready to play along, but he has his own ideas...

CONCERTS

MAXIMUM AUDIENCE: 200

SET-UP TIME: 45 min.

CONCERT DURATION: 40 min./55 min.

STRIKE TIME: 30 min.

STAGE (W X D X H): 21'7" x 11'3" x 8'

REQUIRED TECHNICAL AND SOUND EQUIPMENT:

- a piano, tuned on the evening prior to the concert  
(a keyboard can be rented upon request)
- a small table

FOR PERFORMANCE HALLS: lighting plan provided/  
mics required according to room size

3-5  
year-olds

6-12  
year-olds

SCHOOLS/DAYCARES:

starting at \$675

PRESENTERS:

starting at \$775





# ANNABELLE CANTO

**P.R.I.X**  
**OPUS**  
 Lauréat  
 An 9 - 04/05

**CHRISTINA TANNOUS**, soprano  
**DOMINIC BOULIANNE**, piano

**François Racine**, concept, script and stage direction  
**Elli Bunton**, set and costume design  
**Simon Gauthier - Lumin-ART Productions**, lighting design

Here is the amazing story of a young opera singer who happens to lose both her voice and her memory the morning of an important concert... how unlucky can you get?! But where could her singing talent have gone? Using spontaneity, innocence and humour, Annabelle Canto and her pianist Henry set out on a quest for this magical voice. Along their musical route, they discover astonishing and majestic opera characters.

- MAXIMUM AUDIENCE: 200
- SET-UP TIME: 45 min.
- CONCERT DURATION: 40 min./55 min.
- STRIKE TIME: 30 min.
- STAGE (W X D X H): 21'7" x 11'3" x 8"
- REQUIRED TECHNICAL AND SOUND EQUIPMENT:
  - a piano, tuned on the evening prior to the concert
  - (a keyboard can be rented upon request)
  - a small table
- FOR PERFORMANCE HALLS: lighting plan provided/  
 mics required according to room size

**3-5 year-olds**   **6-12 year-olds**

**SCHOOLS/DAYCARES:** starting at \$675  
**PRESENTERS:**  
 starting at \$775

CONCERTS

# THE GREAT RHYTHMOBILE ADVENTURE

**BRUNO ROY** and **THIERRY ARSENAULT**,  
percussion and composition

**Michel G. Barette**, concept and stage direction

**Maryse Messier**, costumes and props

**Thierry Arsenault**, musical props

**Alexis Diamond**, English translation

The Rhythmobile, a super-powerful all-terrain hybrid racing car, has unfortunately run out of fuel. The clumsy driver and his patently capable mechanic have had to pull over onto the shoulder of the road in a place that doesn't even appear on their racing maps. To complicate matters, their technologically advanced four-by-four only runs on fuel with a high rhythmic content. But who knows if any exists in this unfamiliar place? Time is running out. Before falling too far behind in the race, our two adventurers set out to find the precious fuel they so desperately need: rhythm.

CONCERTS

MAXIMUM AUDIENCE: 200

SET-UP TIME: 40 min./60 min.

CONCERT DURATION: 40 min./55 min.

STRIKE TIME: 45 min.

STAGE (W X D X H): 20' x 15' x 10'

STAGE PLAN: portable sound system (p.a.) on casters

REQUIRED TECHNICAL EQUIPMENT: a standard electrical outlet

FOR PERFORMANCE HALLS:

lighting plan provided/  
mics required according to room size



3-5 year-olds

6-12 year-olds

SCHOOLS/DAYCARES:

starting at \$675

PRESENTERS:

starting at \$775



# RHYTHM AND STOMP

**THIERRY ARSENAULT** and **BRUNO ROY**, percussion  
**Bruno Roy** and **Janic Gingras**, concept  
**Simon Gauthier - Lumin-ART Productions**, lighting design

This powerful history of percussion starts in Africa, the land of rhythm, where instruments resonate and music resounds. This animated concert takes listeners on a magical journey through percussion history, with stops along the way in the Middle East, Europe and the Americas. From African and Brazilian music to the hip hop of today, these instruments transcend all culture and time. Discover exotic and colourful percussion instruments like the kalungu, djembe, derbouka, tambourine, cymbals and apito in this rhythmic concert experience!

**MAXIMUM AUDIENCE:** 200

**SET-UP TIME:** 45 min.

**CONCERT DURATION:** 55 min.

**STRIKE TIME:** 45 min.

**STAGE (W X D X H):** 20' x 10' x 10'

**STAGE PLAN:** a backdrop (9'6" high by 17' wide) provided and hung by the musicians upstage at about 4' from the stage floor

**FOR PERFORMANCE HALLS:** lighting plan provided/  
mics required according to room size

**7-12** year-olds

**SCHOOLS:** starting at \$675

**PRESENTERS:** starting at \$775

CONCERTS

# PETER AND THE WOLF

Based on Sergueï Prokofiev's musical tale

**IMPACT BRASS QUINTET**

**SAMUEL VÉRO** and **FRÉDÉRIC DEMERS**, trumpets  
**MAUDE LUSSIER**, French horn • **GUY BERNARD**, trombone  
**PHILIPPE LEGAULT**, tuba • **HUGO BÉGIN**, piano

**Anne Milloire**, text script and stage direction • **Guy Beausoleil**, set  
**Rachel Boisclair**, costume design and props  
**Maryse Tardif**, English translation

The sounds of the trumpets, French horn, trombone and tuba bring to life the characters of the brave Peter, his grandfather Hubert, Carlos the cat, Edward the duck, Julie the magpie and the big bad wolf. In the forest, brass instruments resonate to the rhythm of Peter's quest. In the company of his trusted friends, the fearless Peter daringly sets out to capture the wolf in his mission to become strong and brave. In original and convincing fashion, the Impact Brass Quintet pays a visit to the famous musical tale with vigour, spirit... and much laughter!

MAXIMUM AUDIENCE: 450

SET-UP TIME: 40 min.

CONCERT DURATION: 40 min./55 min.

STRIKE TIME: 30 min.

STAGE (W X D X H): 26'2" x 19'7" x 9'

REQUIRED TECHNICAL AND SOUND EQUIPMENT:

- a headset mic for the musician/narrator
- a piano, tuned on the evening prior to the concert

STAGE PLAN : A backdrop (11' high by 18' wide) provided by the musicians must be hung upstage at about 18" from the stage floor.

3-5 year-olds  
6-12 year-olds

SCHOOLS/DAYCARES:

starting at \$1,650

PRESENTERS:

starting at \$1,775





# A JOURNEY TO DIXIELAND

**LE DIXIEBAND**  
**BRUNO LAMARCHE**, clarinet • **LUC BOUCHARD**, banjo  
**ARON DOYLE**, trumpet • **RICHARD TURCOTTE**, trombone  
**JEAN SABOURIN**, sousaphone • **JEFFREY SIMONS**, drums  
**MARIELLE GRENIER**, actress and singer  
**Le Dixieband**, concept

The ageless, electrifying music of The Dixieband recalls the festive atmosphere of the early years of the 20th century, when the New Orleans and Dixieland styles emerged. The show focuses on the songs, dances and dreams of this colourful period, as a lively old lady called Miss New Orleans relives her young, carefree years. Like a gramophone that takes us back in time, Miss introduces the audience to her marvellous memories, as she recounts the legends of Blues, Charleston, Shimmy and Scat music. A magical, rhythmical show that is educational, but also exciting and nostalgia-filled, and that will enchant the whole family!

**MAXIMUM AUDIENCE: 450**

**SET-UP TIME: 30 min.**

**CONCERT DURATION: 55 min.**

**STRIKE TIME: 30 min.**

**STAGE (W X D X H): 20'x 20'x 8'**

**REQUIRED TECHNICAL AND SOUND EQUIPMENT:**

- nearby electrical connection
- CD player
- a small table

**FOR PERFORMANCE HALLS: amplification required/Spec Sheet provided**

**3-5 year-olds**

**6-12 year-olds**

**SCHOOLS:** starting at \$1,900

**PRESENTERS:**

starting at \$2,000

**CONCERTS**

# ORFEA AND THE GOLDEN HARP

**BROOKE DUFFON**, soprano  
**LAWRENCE COTTON**, bass-baritone  
**RACHAD FEIZOULLAEV**, piano

**Theatre Colton Robes**, concept  
**Sue Miner**, stage direction  
**Tatjana Hutinec**, costume design

**Maxime Clermont-M.** - **Lumin-ART Productions**, lighting design

Young Orfea truly wants to bring her Grandfather back to the land of the living. With the help of the golden harp he gave her before leaving, she succeeds in convincing Charon, the fabled boatman, to help her cross the river Styx. Then begins a comical and burlesque adventure in which our heroine meets some of opera's famous characters. Attracted by the music, her Grandfather comes to her. Will Orfea succeed in bringing him back?

MAXIMUM AUDIENCE: 275

SET-UP TIME: 40 min./45 min.

CONCERT DURATION: 40 min./55 min.

STRIKE TIME: 30 min.

STAGE (W X D X H): 21'7" x 11'3" x 8'

REQUIRED TECHNICAL AND SOUND EQUIPMENT: a piano, tuned on the evening prior to the concert (a keyboard can be rented upon request)

FOR PERFORMANCE HALLS: lighting plan provided/mics required according to room size

CONCERTS

3-5 year-olds

6-12 year-olds

PRICE TO BE CONFIRMED





# A CHRISTMAS CAROL

After the novel  
by Charles Dickens

**PIERRE-ALEXANDRE SAINT-YVES**, voice, flute, rauschpfeife, hurdy gurdy  
**ANDREW WELLS-OBeregger**, voice, bouzouki, bagpipes, guitar, percussion  
**CHLOË DOMINGUEZ**, voice, baroque cello  
**ISABEAU PROULX LEMIRE**, actor

**Mario Boivin**, concept, adaptation and stage direction  
**Maryse Messier** and **Joannie D'Amours**, set and costume design  
**Émilie Dougé**, lighting design  
 Stage adaptation translated from the French by **Alexis Diamond**

Mean and ill-tempered old miser Ebenezer Scrooge refuses to be good, even on Christmas Day. Ghosts come to haunt him, urging him to change his ways and become generous. In this loose adaptation of the English author's classic, Dickens himself has fun portraying the character of Scrooge, while his musician friends portray the ghosts, spirit-rappers, and other colourful characters in the story... while merrily singing and playing their instruments! Mocking laughter and little shivers blow across the stage like a strong wind; folly, fun, and apparitions flutter down like the snows of yesteryear. The children, called on to take part, will also have to try to convince old Scrooge to become generous!

MAXIMUM AUDIENCE: 350

SET-UP TIME: 45 min.

CONCERT DURATION: 40 min./55 min.

STRIKE TIME: 30 min.

STAGE (W X D X H): 20' x 13' x 12'

FOR PERFORMANCE HALLS: lighting plan provided/mics required according to room size

3-5 year-olds

6-12 year-olds

SCHOOLS/DAYCARES: starting at \$1,200

PRESENTERS:  
starting at \$1,275

CONCERTS

# LE GRAND BAL DE NOËL

In French only  
See Programming section

MARC FORTIN, trombone • PIERRE BLAIS, banjo  
JEAN SABOURIN, sousaphone

Marc Fortin, concept

Judith Pelletier, stage direction

Simon Gauthier – Lumin-ART Productions, lighting design

From their home on a faraway glacier, three penguin musicians have come to take part in the holiday festivities at the North Pole... only to find themselves barred from entering the Great Christmas Ball! The key to getting in? Simply perform an all-new Christmas song! With only a few minutes to compose an original Christmas tune, Amatin, Ademain, and Atemplein have a major challenge ahead of them! Will they succeed in time to partake in this unforgettable evening? Join in the creative process and take part in the festivities!

CONCERT DURATION: 40 min./55 min.

3-5 year-olds  
6-12 year-olds

SCHOOLS/DAYCARES:

starting at \$875

PRESENTERS:

starting at \$975

CONCERTS





# LES AVENTURES FANTASTIQUES DE FLONFLON

**PRIX  
OPUS**  
Lauréat  
An 16 - 11/12

In French only  
See Programming section

**LES SOMNAMBULES**  
**KARINE PAQUETTE**, singing, accordion and piano  
**AURÉLIE MORGANE**, singing, flute, accordion and puppet  
**ANIT GHOSH**, singing, violin, mandolin, guitar and kazoo

**Les Somnambules**, concept  
**Karine Paquette**, music compositions  
**Aurélie Morgane** and **Caroline Lavoie**, stage direction  
**Dominique Leroux**, set and costume design  
**Maxime Clermont-M.** - **Lumin-ART Productions**, lighting design

Every day, Flonflon has fun singing and playing the cymbals with his band. One day, while resting peacefully with his friends the Somnambules, the clown-like Miss Fizet casts a spell and—poof!— Flonflon disappears! His friends then set off to find him. While off on their adventure, they meet different fantastic characters through their songs inspired by music from Latin America and Eastern Europe, as well as reggae, French songs, jazz, and circus music. Will they finally find Flonflon?

CONCERT DURATION: 45 min.

3-7 year-olds

PRE-SCHOOLS/DAYCARES:  
starting at \$875  
PRESENTERS:  
starting at \$975

CONCERTS

# COUCOU MUSIQUE!

In French only  
See Programming section

**JULIE BÉCHARD**, marimba, snare drum, gong, pan, singing bowl, granite blocks, spoons and other percussion  
**MICHEL VIAU**, marimba, snare drum, plastic tubes, paint pot, triangle and whistle

**François Racine**, concept, text script and stage direction  
**Simon Gauthier - Lumin-ART Productions**, lighting design

Julie Sa Muse loves the songs of all kinds of birds! But then General Uniform decides to pass a law forcing all the birds to sing the same song. Julie and her friends refuse to let that happen! This concert features percussion, voice and theatre to sensitize audiences to the richness of diversity. Coucou musique! is an animated concert specially designed to introduce the very young to the concert hall. This entertaining adventure starts in the lobby, continues in the concert hall and concludes on stage! Sustained by a story tailored to the occasion, this musical activity promises to be both engaging and instructive!

MAXIMUM AUDIENCE: 200

SET-UP TIME: 1 h

CONCERT DURATION: 45 min.

STRIKE TIME: 45 min.

STAGE (W X D X H): 25' X 15' X 8'

FOR PERFORMANCE HALLS: lighting plan provided/  
mics required according to room size

CONCERTS



3-6 year-olds

PRE-SCHOOLS/DAYCARES:

starting at \$850

PRESENTERS:

starting at \$900



# FRED PISTON AND HIS 7 TRUMPETS

In French only  
See Programming section

**FRÉDÉRIC DEMERS**, trumpets

**Mario Boivin**, concept, text script and stage direction

Based on an original idea by Frédéric Demers

**Natacha Lavoie Savard** and **Maryse Messier**, set and costume design

**Simon Gauthier - Lumin-ART Productions**, lighting design

Young and likeable Fred Piston, a doctor of trumpeting and assistant to the famous Professor Trompettito, drops by with his 7 trumpets and invites you to join him for a dazzling musical and "technomultimediatric" demonstration. With great passion and amusement, he plays, fiddles with, explains, and shares his love for the most dazzling instrument of all: the trumpet! Fred Piston and his 7 Trumpets is a joyous and virtuosic interactive show that takes you on a musical journey from prehistory to tomorrow, loudly trumpeting the virtues of the most magnificent of all instruments!

MAXIMUM AUDIENCE: 250

SET-UP TIME: 45 min.

CONCERT DURATION: 40 min./55 min.

STRIKE TIME: 45 min.

STAGE (W X D X H): 14' X 20' X 9'

FOR PERFORMANCE HALLS: lighting plan provided/mics provided by the artist

3-5  
year-olds

6-12  
year-olds

PRE-SCHOOLS/DAYCARES: starting at \$675

PRESENTERS:

starting at \$725

CONCERTS

# MARIMUSETTE

**ATELIER DU CONTE EN MUSIQUE ET EN IMAGES**

**PHILIPPE GÉLINAS**, lute, crumhorn, recorder,  
wheel fiddle, dulcimer, rain stick, Jew's harp & percussion  
**LISE DYKE**, puppeteer

**GUEST  
CONCERT**

**PRESENTED IN JMC HALL  
ONLY, FROM JANUARY 27<sup>th</sup>  
TO 31<sup>st</sup> 2014**

In French only  
See Programming section

Accompanied by period instruments, two artists in costume, recreate through the ancient puppet theatre of mother and father Marseille, the music, songs and folk tales that filled the lives of the first Canadian settlers.

CONCERT DURATION : 40 min./55 min.

**3-5 year-olds** **6-12 year-olds**

PLEASE CONSULT THE JMC AND  
BOURGIE CONCERT HALL BROCHURE  
FOR PROGRAMMING DETAILS

CONCERTS



The image features a stylized graphic of two figures, possibly representing a band or performers, rendered in shades of green and red. The figures are positioned at the top, with their lower bodies and legs visible. The background is a dark, textured grey with white splatters and brushstrokes. The text 'Musik zone' is prominently displayed in the center, with 'Musik' in a bold, white, sans-serif font and 'zone' in a similar font but with a more distressed, hand-drawn appearance. The overall aesthetic is modern and artistic.

# Musik zone

MUSIK ZONE

**MUSIKZONE: A PLACE FOR TEENS**  
Custom-made concerts to meet their expectations,  
workshops in which they can excel. Stimulating encounters  
with inspiring musicians, in your school or theater.

# GUITAR NOMADS

ALEXANDRE ÉTHIER, DAN LIVINGSTONE  
and STÉPHANE TELLIER, guitars

Three eternal adolescents have devoted themselves to the guitar in exchange for a precious gift: virtuosity. Their idols: Django, Rodrigo, and Mississippi John Hurt, composers to whom they pay tribute with their original re-arrangements. Their mission: to captivate all those who hear their music, and to introduce listeners to another dimension of the guitar. There's no style they won't tackle: from French manouche to New Orleans blues and Spanish classical guitar, they transcend musical borders.

A new sound emerges, a hybrid form gushes out and takes off at galloping speed. Spirited and indomitable, these three wanderers leave just as easily as they arrived, but with your heart captured behind the six strings of their guitars.

MAXIMUM AUDIENCE: 375

SET-UP TIME: 15 min.

CONCERT DURATION: 55 min.

STRIKE TIME: 15 min.

STAGE (W X D X H): 20' x 10' x 8'

FOR PERFORMANCE HALLS: mics required according to room size

SCHOOLS: starting at \$875

PRESENTERS: starting at \$975

MUSIK ZONE





# THE LAND OF DIXIE

**LE DIXIEBAND,** clarinet, trumpet, trombone, banjo, sousaphone and drums  
**MARIELLE GRENIER,** actress and singer

The ageless, electrifying music of the Dixieband recalls the festive atmosphere of the early years of the 20<sup>th</sup> century, when the New Orleans and Dixieland styles emerged. The show focuses on the songs, dances, and dreams of this colourful period, as a lively old jazz singer relives her young and carefree years in the era of blues, Charleston, shimmy, and scat music. A rhythmic, exciting, and nostalgic show!

**MAXIMUM AUDIENCE:** 450  
**SET-UP TIME:** 30 min.  
**CONCERT DURATION:** 55 min.  
**STRIKE TIME:** 30 min.  
**STAGE (W X D X H):** 20' x 20' x 8'  
**REQUIRED TECHNICAL AND SOUND EQUIPMENT:**  
- nearby electrical connection  
- CD player  
- a small table  
**FOR PERFORMANCE HALLS:** amplification required/  
Spec Sheet provided

**SCHOOLS:** starting at \$1,900  
**PRESENTERS:** starting at \$2,000

MUSIK ZONE

# MUSIQUE AND LUTHERIE IN THE MIDDLE AGES

**STEVE GRENIER**, percussion, psaltery  
**FRANÇOIS RAINVILLE**, cittern, mandore, oud, tromba marina, bowed medieval viola  
**FRANÇOIS PERRON**, recorders, flute

Take off on an adventure to medieval Europe with the members of Skarazula! Travel with them along the roads of France, Spain, Italy, Turkey, the countries of Eastern Europe... listen to them sing in different languages and discover some rather odd instruments. A musical voyage that promises to delight both young and old.

**MAXIMUM AUDIENCE:** 275

**SET-UP TIME:** 60 min.

**CONCERT DURATION:** 55 min.

**STRIKE TIME:** 30 min.

**STAGE (W X D X H):** 20'7" x 11'3" x 8'

**FOR PERFORMANCE HALLS:** lighting plan and mics required according to room size

**SCHOOLS:** starting at \$875

**PRESENTERS:** starting at \$975

MUSIK ZONE



# WORKSHOP THE RHYTHM BOX

**BRUNO ROY** and **THIERRY ARSENAULT**,  
percussionists and hosts workshop leaders

The Rhythm Box is a dynamic group experience. Learn about different rhythm methods, discover your sense of rhythm, and play instruments from around the world. Join the fun and communicate through music by taking part in a real "drum circle!"

**MAXIMUM AUDIENCE:** 50

**SET-UP TIME:** 45 min.

**CONCERT DURATION:** 55 min.

**STRIKE TIME:** 45 min.

**STAGE (W X D X H):** 32' x 32' x 8'

**FOR PERFORMANCE HALLS:** a sufficient number of chairs without arm-rests to accommodate all participants

**SCHOOLS AND PRESENTERS:** starting at \$650

MUSIK ZONE

# THE JMC FOUNDATION IN SUPPORT OF JEUNESSES MUSICALES!

## MUSIC IS A GIFT!

The **JMC Foundation (JMCF)** is the driving force behind JMC's activities. Since its inception in 1949, JMC has performed tens of thousands of concerts nationwide. The JMCF is proud to have played a part in such an achievement

## STRINGED INSTRUMENTS BANK

These instruments are reserved especially for promising students who lack the financial resources to purchase a quality instrument. The JMCF supports and promotes the development of Canada's very own violin and bow makers.

## AWARDS AND SCHOLARSHIPS

Each year, the JMCF hands out awards and scholarships to talented and deserving young musicians, and supports young artists in their career development.

## JMC HOUSE

Thanks to the JMCF's support, JMC House was inaugurated in April 2000. This completely restored heritage building is home to a magnificent concert hall dedicated entirely to chamber music and has outstanding acoustics. Some 12,000 children visit JMC House every year.



## MAKE A DONATION

305, Mont-Royal Est avenue  
Montréal (Québec) H2T 1P8  
Phone: 514 845-4108, ext. 246 • Fax: 514 845-8241  
E-mail: [fondation@jmcanada.ca](mailto:fondation@jmcanada.ca)

[www.fondationjmc.ca](http://www.fondationjmc.ca)



**JEUNESSES  
MUSICALES  
CANADA**

LÀ OÙ LA RELÈVE  
PREND SA PLACE

# LA SEMAINE DE LA MUSIQUE DE JMC

**DU 2 AU  
9 MARS 2014**

PRÉSENTÉE PAR **BMO**  Groupe financier

EN COLLABORATION  
AVEC LE RÉSEAU

**accès  
culture**

Montréal 

Conseil des arts  
et des lettres  
Québec 

**PLACEMENTS  
Culture**



Conseil des Arts  
du Canada  
Canada Council  
for the Arts

CONSEIL DES ARTS  
DE MONTRÉAL 

**ICI**

Patrimoine  
canadien

Canadian  
Heritage

CONCERTS  
ET ATELIERS

POUR LE **JEUNE PUBLIC**  
PENDANT LA RELÂCHE SCOLAIRE  
SUR **L'ÎLE DE MONTRÉAL**  
ET EN PÉRIPHÉRIE

[www.jmcanada.ca](http://www.jmcanada.ca)  
514 845-4108





[www.jmcanada.ca](http://www.jmcanada.ca)

## CONTACT US!

Telephone: 514 845-4108

Toll-free: 1 877 377-7951

Fax: 514 845-8241

### SCHOOL AND TOURS

Daphné Bisson

514 845-4108, extension 228

[dbisson@jmcanada.ca](mailto:dbisson@jmcanada.ca)

### PRESENTERS -

#### GREATER MONTREAL REGION

Judith Pelletier

514 845-4108, extension 230

[jpelletier@jmcanada.ca](mailto:jpelletier@jmcanada.ca)

#### PRESCHOOLS AND PROGRAMMING IN OUR CONCERT HALL

Myriam Laroche

514 845-4108, extension 221

[mlaroche@jmcanada.ca](mailto:mlaroche@jmcanada.ca)

305, Mont-Royal Est avenue  
Montréal (Québec) H2T 1P8

Youth Concerts and Workshops  
are made possible through funding from  
the following organizations and programmes:



Canada Council  
for the Arts

Conseil des Arts  
du Canada

CONSEIL DES ARTS  
DE MONTRÉAL



Canadian  
Heritage

Patrimoine  
canadien



Illustrations: Lorraine Beaudoin – Alpha Zulu, except page 17 (Eugénia Reznik)  
and page 29 (Marianne Chevalier)

Photos: Gunther Gamber, except Musik Zone section:  
page 34 (Évelyne Leblanc-Roberge), page 35 (Rolline Laporte),  
page 36 (François Patry) and page 37 (Rick L. Blues)